

Let's start the interview now. Tell me about yourself.

Q1 인터뷰를 시작합니다. 자신에 대해 말해 주세요.

Hello. My name is Soo-hyun Kim. I work as a software developer for an IT company in Seoul, South Korea. Living in the city, I try to maintain a healthy lifestyle by being mindful of my diet and by engaging in regular physical activities. On weekends, I enjoy going hiking with my friends and participating in yoga classes to keep myself active. Traveling is another passion of mine; I love visiting new places and experiencing different cultures whenever my schedule allows. To cope with the stress of daily life, I find cooking and experimenting with new recipes to be particularly therapeutic. I live by myself, which gives me plenty of opportunities to try out these new dishes.

안녕하세요, 제 이름은 김수현입니다. 저는 한국의 서울에서 IT 회사의 소프트웨어 개발자로 일하고 있습니다. 도시에 거주하면서, 저는 건강한 삶을 위해 식단 조절과 규칙적인 운동에 신경을 쓰고 있어요. 주말에는 친구들과 함께 등산을 하거나 요가 클래스에 참여하면서 활동적으로 지냅니다. 여행을 가는 것도 매우 좋아해서, 시간이 날 때마다 새로운 곳에 가서 다양한 문화를 경험하는 것을 즐깁니다. 일상의 스트레스를 해소하기 위해, 요리하고 새로운 레시피를 시도해보는 것이 긴장을 푸는 데 특히 도움이 돼요. 저는 혼자 살고 있어서 새로운 요리를 시도할 수 있는 기회가 많습니다.

I'm Lee Hyeon-seo, and I work as a researcher at an international company in Seoul. I live with my family and value balancing my work and personal life. As a researcher, my job involves studying new trends and developments in the market. I work closely with my team to gather and analyze data for our projects. To stay healthy, I make sure to exercise regularly and to eat nutritious meals. On weekends, I enjoy going for walks, biking, and swimming. I also love traveling to experience new cultures and to meet different people. To manage my stress from daily life, I engage in hobbies like photography, capturing the beauty of nature and urban landscapes. I believe in continuously learning and focusing on self-improvement.

저는 이현서이고, 서울에서 외국계 회사에서 연구원으로 일하고 있어요. 가족과 함께 살고 있으며, 일과 개인 생활의 균형을 중요시합니다. 연구원으로서, 제 업무는 시장의 새로운 트렌드와 발전을 연구하는 것입니다. 저는 프로젝트를 위해 데이터를 수집하고 분석하기 위해 팀과 긴밀히 협력합니다. 건강을 유지하기 위해, 저는 규칙적으로 운동을 하고 영양가 있는 식사를 합니다. 주말에는 산책, 자전거 타기나 수영을 즐깁니다. 또한, 새로운 문화를 경험하고 다양한 사람들을 만나기 위해 여행하는 것을 좋아합니다. 일상생활의 스트레스를 관리하기 위해, 저는 사진 촬영과 같은 취미 활동을 하면서, 자연과 도시 풍경의 아름다움을 담아냅니다. 저는 지속적인 학습과 자기 개발에 집중하는 것이 좋다고 생각합니다.

Q2 Let's talk about where you live. What is your neighborhood like? Where is it located? What kinds of facilities are there in your neighborhood? Please tell me in detail about the area you live in.

당신이 사는 곳에 대해 이야기해 봅시다. 당신의 동네는 어떤 모습인가요? 그 동네는 어디에 위치해 있나요? 당신의 동네에는 어떤 종류의 시설이 있나요? 당신이 살고 있는 지역에 대해 자세히 말해 주세요.

I live in Mapo-gu, Seoul. It's a vibrant area known for its diverse culture and young population. Around my neighborhood, there are many cafés, restaurants, and small shops. It's quite convenient because we have several supermarkets, a library, and a community center within walking distance. The Han River is also close by, which is great for leisurely walks and bike rides. Public transportation is easily accessible, with a subway station and multiple bus routes available.

저는 서울 마포구에 살고 있습니다. 그곳은 다양한 문화와 젊은 인구로 유명한 활기찬 지역이죠. 제 동네에는 카페, 식당, 작은 상점들이 많습니다. 슈퍼마켓, 도서관, 그리고 지역 센터가 걸어서 갈 수 있는 거리에 있어 굉장히 편리합니다. 한강도 가까워서 여유롭게 산책하고 자전거 타기에도 좋습니다. 대중교통 접근성이 좋아서 지하철역과 여러 버스 노선을 쉽게 이용할 수 있습니다.

I live in a quiet village in Goseong, Gangwon Province, which is a peaceful place in the countryside. It's much quieter here than in a city. There are not many people around after 6:00 p.m., and there are not many streetlights either. This village has a few small stores, a local market where farmers sell their produce, and a community center where people gather for events or activities. There are fields and mountains around, which makes it great for walking and hiking. The roads are not busy, so it's safe to walk around even at night except for the fact that it's a bit dark because of the few streetlights.

저는 강원도 고성 of 한적한 시골 마을에 살고 있는데, 여기는 도시보다 훨씬 조용한 곳이에요. 저녁 6시가 지나면 사람들이 거의 다니지 않고, 가로등도 많지 않습니다. 이 마을에는 몇몇 작은 가게들과 농민들이 농산물을 파는 지역 시장, 그리고 사람들이 행사나 활동을 위해 모이는 지역 센터가 있습니다. 주변에는 들과 산이 있어서 산책이나 등산을 하기에 좋습니다. 도로가 복잡하지 않아서, 가로등이 적어 조금 어두운 것만 빼면, 밤에도 안전하게 다닐 수 있어요.

Q3 Over the past decade, how has the area you lived in changed or developed? Could you describe what your city was like before and how it has changed now? Please provide as many details as possible.

지난 10년 동안 당신이 살고 있는 지역은 어떻게 변화하거나 발전해 왔습니까? 당신의 도시가 과거에 어떤 모습이었는지, 그리고 현재 어떻게 변했는지 설명해 줄 수 있나요? 가능한 한 자세히 설명해 주세요.

Over the past ten years, the Mapo district has changed a lot. Before, it was a quiet place with old buildings and small shops. Now, it is full of modern cafés, restaurants, and boutiques. New tall buildings for living and working have changed the skyline. More young people and students live here now. The area is better connected to other parts of Seoul because of improved transportation. Mapo was once a place with many houses. Now, it has many popular eating places. Near Sangam in Mapo, there is the DMC Broadcasting Center and many camping spots. There have been many changes. People used to think of it as just a place for trash. But now, it seems like a busy area for business.

지난 십 년 동안, 마포 지역은 많이 변했습니다. 예전에는 오래된 건물들과 작은 가게들이 있었던 조용한 곳이었습니다. 이제는 현대적인 카페, 레스토랑, 부티크로 가득 차 있습니다. 주거와 직장을 위한 새로운 높은 건물들이 생겨나며 스카이라인이 변했습니다. 더 많은 젊은 사람들과 학생들이 여기에 살고 있습니다. 개선된 교통편 덕분에 서울의 다른 지역들과 더 잘 연결되었습니다. 마포는 한때 주택 지구였습니다. 이제는 인기 있는 식당들이 많습니다. 마포의 상암 근처에는 DMC 방송 센터와 많은 캠핑 장소들이 있습니다. 많은 변화가 있었습니다. 사람들은 이곳을 단지 쓰레기를 버리는 곳으로만 생각하곤 했어요. 하지만 이제는 변화한 비즈니스 지역 같습니다.

Over the last ten years, the quaint village of Goseong has seen a gentle transformation. It was once a place known for its simplicity, mainly relying on farming, where everyone knew each other, and life moved at a slower pace. However, with the arrival of new faces, the village's landscape began to change. Small shops and cozy cafés started to dot the area, introducing a bit of modernity into the rural life. Additionally, the local community center underwent an expansion, creating more space for people to gather, socialize, and participate in a variety of activities from educational workshops to recreational events. Despite these additions, Goseong has managed to preserve its peaceful essence and natural beauty. The green fields still stretch wide, and the rhythm of life remains unhurried, keeping the village's original allure intact. The blend of old and new has been seamless, ensuring that while the village evolves, it does not lose sight of its roots.

지난 십 년 동안, 고성의 예스러운 마을은 약간의 변화를 겪었습니다. 이곳은 한때 소박함으로 알려져 있었고, 주로 농업에 의존하며, 모든 이웃이 서로를 알고, 생활의 속도가 느렸습니다. 하지만 새로운 사람들이 이주하면서 마을의 풍경은 변하기 시작했습니다. 작은 가게들과 아늑한 카페들이 지역 곳곳에 생겨나며, 농촌 생활에 현대성이 조금씩 전해졌습니다. 또한, 지역 사회 센터가 확장되어 사람들이 모여 어울리고, 교육 워크숍부터 레크리에이션 행사 같은 다양한 활동에 참여할 수 있는 공간이 더 많아졌습니다. 이러한 변화에도 불구하고, 고성엔 그곳의 평화로움의 진가와 자연의 아름다움을 보존해냈습니다. 녹색 들판은 여전히 넓고, 생활의 리듬은 여전히 느긋하며, 마을의 본래 매력을 유지하고 있습니다. 오래된 것과 새로운 것의 조화는 이음새 없이 이루어져, 마을이 발전하는 동안에도 그 뿌리를 잃지 않았습니다.

Q4 Now tell me about an interesting or memorable experience in your neighborhood. When and where did that experience occur? Why was that experience interesting or memorable?

동네에서 있었던 흥미롭거나 기억에 남는 경험에 대해 말해 주세요. 그 일은 언제, 어디에서 일어났나요? 그리고 왜 그 경험이 흥미로웠거나 기억에 남나요?

I had an appointment with a friend at the Digital Media Center in Mapo, where we decided to have a meal at a nearby restaurant. Surprisingly, we encountered a celebrity that I've always admired. It was an amazing experience as I got the chance to get an autograph and even to take a photo together. The weather that day was quite gloomy, and honestly, traveling to Mapo wasn't easy for me. Since I don't drive, I had to rely on public transportation, which made the journey seem even longer due to the distance from my home. Initially, I was hesitant about meeting in Mapo and preferred a different location. However, looking back on that day, I'm truly grateful to my friend for insisting on Mapo. Meeting my favorite celebrity unexpectedly turned the day into one of the most memorable experiences in my neighborhood.

저는 마포에 있는 디지털 미디어 센터(DMC)에서 친구와 약속이 있었고, 우리는 근처 레스토랑에서 식사를 하기로 했어요. 놀랍게도, 제가 늘 좋아하던 유명인을 만났어요. 사인을 받고 함께 사진도 찍을 수 있어 정말 멋진 경험이었습니다. 그날 날씨는 꽤 우울했고, 솔직히 말해서, 마포까지 가는 것은 저에게 쉽지 않았어요. 저는 운전을 하지 않기 때문에 대중교통을 이용해야 했는데, 집에서 멀리 떨어져 있어서 그 여정이 더욱 길게 느껴졌죠. 처음에는 마포에서 만나는 게 망설여졌고 다른 장소에서 만나고 싶었어요. 하지만 그날을 돌이켜 보면, 마포를 고집한 친구에게 진심으로 고마워요. 좋아하는 유명인과의 예기치 않은 만남은 그날을 제 동네에서 가장 기억에 남는 경험 중 하나로 만들어 주었습니다.

In the small, picturesque coastal town of Goseong, I had an unforgettable experience that perfectly captures the essence of living close to the sea. This memorable day happened last summer, when the sun was high and the sea breeze was inviting. My friends and I decided to try out water sports available at one of Goseong's beautiful beaches. We were specifically intrigued by the idea of jet skiing and paddle boarding. Neither of us had much experience with water sports, but the thrill of skimming across the sparkling water under the guidance of the warm sun was too tempting to pass up. We started with jet skiing, which was exhilarating. The speed, the splashing of water, and the sheer joy of racing against the wind were intoxicating. After some time, we switched to paddle boarding, which was a more serene and calming experience. Balancing on the board, paddling gently, and moving smoothly over the water's surface allowed us to take in the breathtaking scenery of Goseong's coastline with a sense of tranquility.

저는 고성이라는 작고 아름다운 해안 마을에서, 바다 근처에서 사는 것의 진가를 완벽히 느꼈던 잊을 수 없는 경험을 했습니다. 이 특별한 날은 지난 여름, 해가 높이 떠 있고 바닷바람이 매혹적인 날이었습니다. 친구들과 함께 고성의 아름다운 해변 중 한 곳에서 할 수 있는 수상 스포츠를 해보기로 했습니다. 우리는 특히 제트 스키와 패들 보딩에 끌렸어요. 우리 중 누구도 수상 스포츠 경험이 별로 없었지만, 따듯한 태양이 이끄는 대로 반짝이는 물살을 가르며 질주하는 스릴을 거부하기에는 너무나도 매력적이었습니다. 우리는 제트 스키부터 시작했는데, 정말 짜릿했습니다. 속도감과 물보라, 바람을 가르며 질주하는 완전한 기쁨은 중독적이었습니다. 어느 정도 시간이 지난 후, 우리는 패들 보딩으로 바꿨는데, 이는 더욱 평화롭고 진정되는 경험이었습니다. 보드 위에서 균형을 잡고, 부드럽게 노를 젓고, 물 위를 매끄럽게 움직이면서 고성 해안의 숨 막히는 경치를 평온함 속에서 감상할 수 있었습니다.

Q5 I'd like to know about the public transportation system in your country. What types of transportation are available in your country? In addition, which type is the most popular? 당신 나라의 대중교통 시스템에 대해 알고 싶습니다. 당신 나라에는 어떤 종류의 교통수단이 있나요? 추가로, 가장 인기 있는 교통수단은 무엇인가요?

In my country, we have a variety of public transportation options, including buses, taxis, subways, and trains. Among these, buses and subways seem to be the most popular choices for people. This popularity, however, can vary depending on where in the country you are. Subways are not available nationwide; they are mainly found in metropolitan areas. The subway system is especially favored in the capital region due to its efficiency and convenience. It connects major parts of the city, making it easy for people to commute to work or school. Buses also have a wide network and are used by many people. They reach areas that subways do not, providing accessibility to more remote locations. Buses are a good option for those who live outside the subway coverage area. Taxis and trains are also available but are not as commonly used for daily commutes. Taxis are often considered for shorter distances or when public transportation schedules are not convenient. Trains are more frequently used for longer distances as they connect different cities and regions. Overall, the choice between buses and subways largely depends on the specific area within the country and the individual's destination. Both are popular for their own reasons, offering efficient and reliable ways to get around.

우리나라에는 버스, 택시, 지하철, 철도와 같은 다양한 대중교통 수단이 있습니다. 이 중에서 버스와 지하철이 인기 있는 선택지입니다. 그러나 그 인기는 어디에서 살고 있는지에 따라 달라질 수 있습니다. 지하철은 전국에서 이용 가능하지는 않습니다. 주로 대도시 지역에서 이용할 수 있습니다. 지하철은 효율성과 편리함 때문에 특히 수도권에서 선호합니다. 주요 도시 지역을 연결해 통근이나 통학을 편리하게 만듭니다. 버스도 넓은 네트워크를 가지고 있고, 많은 사람들이 이용합니다. 지하철이 가지 않는 외진 지역까지 접근성을 제공합니다. 버스는 지하철역이 없는 동네에 사는 사람들에게 좋은 선택지입니다. 택시와 철도도 이용 가능하지만, 일상적인 통근에 흔히 이용되는 것은 아닙니다. 택시는 더 짧은 거리를 이동할 때나 대중교통 시간표가 편리하지 않을 때 이용됩니다. 철도는 다른 도시와 지역을 연결하기 때문에 더 긴 거리를 갈 때 자주 이용됩니다. 전반적으로, 버스와 지하철 사이의 선호도는 국내의 특정한 위치와 개인의 목적지에 따라 달라집니다. 두 가지 모두 주변을 이동하기 위한 효율적이고 신뢰할 수 있는 방법을 제시하며 각각의 이유로 인기가 많습니다.

Q6 Tell me which type of public transportation you prefer to use and why. What types of transportation do you use during the week? What types of transportation do you use on weekends? Provide as many details in your response as possible.

당신이 선호하는 대중교통 수단이 무엇이고 그 이유를 말해 주세요. 주중에는 어떤 교통수단을 이용하나요? 주말에는 어떤 교통수단을 이용하나요? 가능한 한 자세히 답변해 주세요.

I generally prefer to use the bus over other forms of public transportation. One reason is that it allows me to look outside while traveling, which makes the journey more enjoyable. Additionally, bus stops tend to be more accessible than subway stations, making it easier for me to transfer between different routes. During the week, I mainly rely on buses for my daily commute. Their accessibility and the ability to see the outside scenery make my daily travels more pleasant. The straightforward nature of bus routes also helps in planning my travels without much hassle. However, on weekends, my preference shifts toward using the subway. This change is primarily due to the heavy traffic congestion that occurs on weekends. Subways run on fixed schedules, which are not affected by traffic, making them a more reliable option for punctual arrivals. Furthermore, the availability of apps that provide real-time subway arrival information allows me to accurately calculate travel times. This feature is particularly useful when I have plans to meet someone as I can share my expected arrival time through the app, ensuring that I can meet that person without any delays. Overall, while buses are my preferred mode of transportation for their comfort and accessibility, the efficiency and punctuality of subways make them my go-to option during the busy weekend traffic.

일반적으로 다른 대중교통보다 버스를 선호합니다. 한 가지 이유는 이동하는 동안 밖을 볼 수 있어서 여정이 더 즐겁기 때문입니다. 또한, 버스 정류장은 지하철역보다 접근성이 좋아서 다른 노선으로 환승하기가 더 쉽습니다. 주중에는 통근을 위해 주로 버스에 의존합니다. 접근성이 좋고 바깥 풍경을 볼 수 있다는 점이 일상적인 이동을 더 즐겁게 만들어 줍니다. 버스 노선의 단순함도 큰 불편함 없이 여행 계획을 세우는 데 도움이 됩니다. 하지만, 주말에는 지하철을 사용하는 것을 선호합니다. 이러한 변화는 주로 주말에 발생하는 심각한 교통체증 때문입니다. 지하철은 교통 상황에 영향을 받지 않고 고정된 시간표에 따라 운행되어, 정시에 도착하기 위한 더 신뢰할 수 있는 선택지입니다. 이뿐만 아니라 실시간 지하철 도착 정보를 제공하는 앱이 있어서 이동 시간을 정확하게 계산할 수 있습니다. 이 기능은 누군가를 만나기로 했을 때 특히 유용한데, 앱을 통해 예상 도착시간을 공유할 수 있고 지연 없이 만날 수 있기 때문입니다. 전반적으로, 버스는 편안함과 접근성 때문에 선호하는 교통수단이지만, 주말의 붐비는 교통 상황 동안은 효율성과 정시성 때문에 지하철을 선호합니다.

Q7 Unpleasant moments can be experienced while using public transportation. Share your experience with us. What happened, and how did you handle it? Please provide all the details. 대중교통을 이용하는 동안 불편한 순간을 경험할 수 있습니다. 당신의 경험을 공유해 주세요. 무슨 일이 있었고, 어떻게 대처했는지 자세히 설명해 주세요.

I had to take line 2 in the morning to get to my job at Gangnam Station, and Sindorim was the transfer station where a lot of people got on. But during the process of people boarding and alighting, they pushed each other so much that I could hardly breathe and almost panicked. People knew the next train was coming in 2 minutes, but they also knew that train would be crowded, too. So they had no choice but to push one another to get on. It was really tough to commute in such crowded conditions every day. However, driving from my home to Gangnam would take more than double the time, and considering I have to wake up before 7:00 a.m. to get ready for work, waking up even earlier to drive was not an easy option. In addition, driving would be more expensive. So that day was really tough for me. I felt like the 20 minutes lasted for 2 hours because I could barely breathe.

아침에 일하러 가기 위해 2호선을 타고 강남역으로 가야 했는데, 신도림역은 사람들이 정말 많이 타는 환승역이었습니다. 그런데 사람들이 타고 내리는 과정에서 서로 너무 밀쳐서 저는 숨 쉬기도 어려워 거의 패닉 상태가 될 뻔했어요. 사람들은 다음 열차가 2분 뒤에 온다는 걸 알고 있었지만, 그 열차도 마찬가지로 붐빌 거란 것을 알고 있었죠. 그래서 사람들은 지하철에 타기 위해 서로 밀 수밖에 없었어요. 매일 그렇게 붐비는 상황에서 통근하는 건 정말 힘들었습니다. 하지만, 저희 집에서 강남까지 자동차로 통근하면 시간이 두 배 이상 걸리고, 출근 준비 때문에 아침 7시 전에 일어나야 하는 점을 고려하면, 더 일찍 일어나 운전해서 출근하는 건 쉬운 선택이 아니었어요. 게다가 운전하는 것은 더 돈이 많이 들어요. 그래서 그 날은 정말 힘들었습니다. 숨 쉬는 것조차 힘들어서 20분이 마치 2시간처럼 느껴졌어요.

Q8 I'd like to know about places people like to travel to for their vacations in your country these days. Please tell me where people in your country go for vacations currently. 요즘 당신 나라 사람들이 휴가 때 여행하기를 좋아하는 곳에 대해 알고 싶습니다. 당신 나라 사람들이 요즘 휴가 때 어디를 가는지 말해 주세요.

In summer, many people go to Jeju Island. It has beautiful beaches with clear blue water. People like to swim and relax there. Jeju Island also has tasty local food, like fresh seafood and black pork. Another fun thing to do in Jeju is to hike up Halla Mountain. The view from the top is amazing. The island is full of flowers and trees, making it very beautiful. When it's winter, people visit Gangwon Province. It's a great place for skiing, snowboarding, and sledding. There are lots of ski resorts. It's cold but still fun. Gangwon Province has winter festivals, too. You can see ice sculptures and eat warm winter food. The snow makes it look like a winter wonderland.

Jeju Island in summer and Gangwon Province in winter are both great for vacations. They offer relaxation, adventure, and yummy food. Both places are different but are loved by many. They are perfect for creating happy memories with family and friends.

여름에 많은 사람들이 제주도를 찾습니다. 제주도에는 물이 맑고 푸른, 아름다운 해변이 있습니다. 사람들은 거기서 수영하고 휴식을 취하는 것을 좋아합니다. 또 제주도에는 신선한 해산물과 흑돼지 같은 맛있는 현지 음식도 있습니다. 제주에서 하는 다른 재미있는 활동은 한라산을 등반하는 것입니다. 정상에서 보는 경치는 놀랍습니다. 섬은 꽃과 나무로 가득해서 매우 아름답습니다.

겨울이 되면 사람들은 강원도를 방문합니다. 강원도는 스키, 스노보드, 썰매 타기 좋은 곳입니다. 강원도에는 많은 스키 리조트가 있습니다. 날씨는 추워도 재미있게 놀 수 있습니다. 강원도에서는 겨울 축제도 열립니다. 얼음 조각들을 볼 수 있고 따뜻한 겨울 음식을 맛볼 수 있습니다. 눈이 강원도를 마치 겨울 왕국처럼 만듭니다.

여름의 제주도와 겨울의 강원도 모두 휴가를 보내기에 좋은 곳입니다. 두 장소는 휴식, 모험, 맛있는 음식을 제공합니다. 두 곳은 서로 다르지만 많은 사람들에게 사랑받고 있습니다. 가족과 친구들과 함께 행복한 추억을 만들기에 완벽한 장소들입니다.

Q9 How has domestic travel of people in your country changed over the years? Compare the difference between traveling in the past and now. What kinds of activities do people usually do while traveling today, and what things did people do in the past when they went on trips?

몇 년 동안당신 나라 사람들의 국내 여행이 어떻게 변화했나요? 과거와 현재의 여행 차이를 비교해 주세요. 요즘에는 사람들이 여행할 때 주로 어떤 활동을 하나요 그리고 과거에 여행할 때 사람들은 무엇을 했나요?.

In the past, options for accommodations during trips were limited primarily to hotels and motels. However, the travel scene has drastically changed in recent years with the emergence of various forms of accommodations. Nowadays, travelers can choose from a wide array of options, including Airbnb rentals, guesthouses, and pensions. This variety caters to different preferences and needs, making travel more personalized and comfortable. Additionally, the rise of pet ownership has introduced a new trend in domestic travel. Many people, myself included, now take their pets on vacation with them. A few years ago, I took my dog to a pet-friendly pension, where we enjoyed swimming and barbecuing together. It was a delightful experience, showing how travel has become more inclusive and accommodating for pet owners.

Whereas trips in the past might have focused more on sightseeing and traditional tourist activities, modern travelers seek experiences that are more diverse, personalized, and inclusive of their lifestyles, including their furry companions.

과거에는 여행할 때 숙박 옵션이 주로 호텔과 모텔로 제한적이었습니다. 그러나 최근 몇 년 사이에 다양한 형태의 숙박 시설이 등장하면서 여행하는 모습이 크게 변했습니다. 요즘에는 에어비앤비 임대, 게스트하우스, 펜션을 포함한 다양한 옵션 중에서 여행자들이 선택할 수 있습니다. 이러한 다양성은 여행자들의 다양한 취향과 필요를 충족시켜 주고 여행을 더 개인에 맞고 편안하게 만듭니다. 또한 반려동물 소유의 증가는 국내 여행에 새로운 유행을 도입했습니다. 저를 포함해 많은 사람들이 이제 자신의 반려동물을 휴가에 데려가고 있습니다. 몇 년 전, 저는 제 강아지와 함께 반려동물 친화적인 펜션에 가서 함께 수영하고 바비큐를 즐겼습니다. 이것은 여행이 반려동물 소유자에게 더 폭넓고 수용적으로 변화했다는 것을 보여주는 즐거운 경험이었습니다.

과거에는 관광지 구경과 전통적인 관광 활동에 더 집중한 반면, 현대 여행객들은 더 다양하고 개인화된, 그리고 털이 많은 친구를 포함하여 자신의 생활 방식에 맞는 경험을 추구합니다.

Q10 Travel can bring about fascinating or unforeseen events. They could be humorous, captivating, or thrilling. Share a notable journey you've had. Describe the places you visited and the sights you observed.

여행은 멋지고 예상치 못한 일을 야기할 수 있습니다. 여행은 재미있고, 매혹적이고 아주 신나는 경험일 수 있습니다. 당신이 가봤던 주목할 만한 여정에 대해 공유해 주세요. 방문했던 장소들, 보았던 풍경들을 자세히 묘사해 주세요.

A few years ago, my family and I went on a week-long trip to Jeju Island. We had been planning this vacation for a long time and were very excited to finally get away from Seoul. Upon arriving at Jeju International Airport, we felt happy to be in a new place. Our first challenge was finding our hotel. After some confusion, we eventually made it there and checked in. Over the course of the week, we tried many different local foods. The highlights included Jeju black pork, fresh sashimi, and pasta with sea snails. I researched good restaurants in advance to ensure we had great meals. One day around 2:00 p.m., we were looking for lunch but couldn't get a table at the popular restaurant. Luckily, we stumbled upon an excellent unknown restaurant near the place that ended up having incredibly delicious food.

We also had a memorable pottery experience, which I believe is essential in Jeju. The owner taught us how to use a pottery wheel and to shape our own creations.

We ate Jeju black pork at least two dinners during the trip and tried different specialty restaurants. If I return, I will definitely eat fork cutlet again. The plating was thoughtful, and the food was flavorful but not too heavy. Even my dad, who usually dislikes creamy pasta, enjoyed the spicy sea snail pasta mixed with rice.

Overall, it was an amazing week full of new activities, sights, and foods that brought my family closer together. The highlights were the pottery workshop, and, of course, all the delicious local Jeju cuisine we discovered.

수년 전, 우리 가족은 일주일 동안 제주도 여행을 다녀왔습니다. 우리는 이 휴가를 오래전부터 계획했고 서울을 떠나 마침내 여행을 떠나게 되어 매우 설렘했습니다. 제주국제공항에 도착하자 새로운 곳에 왔다는 것에 행복했습니다. 첫 도전 과제는 호텔을 찾는 것이었습니다. 약간의 혼란이 있었지만, 결국 그곳에 도착하여 체크인했습니다. 그 주 동안, 우리는 많은 다양한 현지 음식을 먹어보았습니다. 제주 흑돼지, 신선한 생선회, 그리고 골뱅이 파스타 등이 가장 기억에 남습니다. 저는 좋은 식사를 하기 위해 좋은 레스토랑을 미리 조사했습니다. 어느 날 오후 2시쯤, 점심을 먹을 식당을 찾았지만 인기 있는 레스토랑에 자리가 없었습니다. 운이 좋게도, 그 식당 근처에 알려지지 않은 훌륭한 레스토랑을 발견했는데 거기 음식은 엄청나게 맛있었습니다.

또한 제주에서 꼭 해야 한다는 도예 체험을 했습니다. 주인이 물레를 사용하여 작품 만드는 법을 가르쳐 주었습니다.

여행 기간 동안 적어도 두 번은 제주 흑돼지를 먹었고, 다양한 전문 식당에 가봤습니다. 다시 방문한다면, 돈까스를 또 먹고 싶습니다. 차려진 음식의 모양이 정성스러웠고 소화가 잘

되면서 풍미도 좋았습니다. 보통 크림 파스타를 싫어하는 아버지도 밥과 섞어 먹는 골뱅이 파스타를 맛있게 드셨습니다.

전체적으로, 이번 여행은 우리 가족을 더 가깝게 만들어 준 새로운 활동, 경관 그리고 음식들로 가득한 놀라운 일주일이었습니다. 가장 기억에 남는 것은 도예 체험과, 물론 우리가 먹었던 맛있는 제주 현지 음식들이었습니다.

Q11 I'd like to give you a situation and ask you to act it out. You want to go to your friend's birthday party, but you haven't been invited. Call you friend and ask 3 or 4 questions to get some party information and attend.

당신이 역할극을 해야 하는 상황이 있습니다. 당신은 친구의 생일 파티에 가고 싶지만 초대받지 못했습니다. 친구에게 전화를 해서 파티에 관한 정보를 얻고 참석하기 위해 3~4가지 질문을 해보세요.

Hi, Jane! It's Ashley. How are you doing? I heard from Alex you've got a birthday party coming up. That's so exciting! I was wondering if I could ask you a few questions about it. When is your party going to be? This Saturday at 6:00 p.m.? Okay. Got it. And where will it take place? At your house? That sounds fun! In addition, would you mind if I go there? I'd love to celebrate with you if that's all right. Really? I'm invited? Thank you so much! I'm looking forward to it. By the way, do you have an estimate of how many people are coming so far? Wow, around 20 people. That's amazing! I also want to check. Are there any mutual friends attending that I might know? Lastly, is there anything special gift-wise that you might be hoping for? Thanks again for inviting me Jane. Talk to you later!

안녕 제인! 나 애슐리아. 잘 지내? 들었어, 알렉스한테서 곧 네 생일 파티가 있다고 들었어 너무 설레! 파티에 대해 몇 가지 물어봐도 될까? 파티가 언제야? 이번 주 토요일 오후 6시라고? 알겠어. 파티 장소는 어디야? 집이라고? 재미있겠다! 그러면 나도 가도 될까? 너만 괜찮다면 같이 축하하고 싶어. 정말? 초대하고 싶다고? 고마워 기대된다. 그런데, 지금까지 대략 몇 명 정도 올 것 같아? 와, 20명이나! 놀랍다! 우리가 서로 아는 친구들도 오나? 마지막으로 선물로 특별히 받고 싶은 거 있어? 초대해줘서 다시 한번 고마워, 제인. 나중에 또 이야기하자!

Q12 I'm sorry, but there is a problem that you need to resolve. You were supposed to go to your friend's birthday party today. But, unfortunately, you have a problem. Water from the upstairs apartment is running down the walls and causing stains on the wallpaper. If the problem isn't addressed, your house might become flooded, so you can't make it to the birthday party. Call your friend, explain the situation, and suggest 2 or 3 options to reschedule and celebrate your friend's birthday.

안타깝게도, 당신이 해결해야 할 문제가 있습니다. 오늘 친구의 생일 파티에 가기로 했는데, 안타깝게도 문제가 생겼습니다. 위층에서 물이 벽을 타고 흘러내려와서 벽지에 얼룩이 생겼습니다. 이 문제를 해결하지 않으면 집이 물에 잠길 수도 있어서, 생일 파티에 갈 수가 없습니다. 친구에게 전화해서 상황을 설명하고, 일정을 조정하고 친구의 생일을 축하할 수 있는 2~3가지 선택지를 제시해 보세요.

Hi, Jane. It's Ashley. I have some really bad news. I can't make it to your party today. There's water from my upstairs neighbor's apartment leaking all over my walls. It's making these huge stains on the wallpaper, and I'm worried it could cause flooding if I don't get it fixed right away. I feel awful about missing your birthday. I was so looking forward to celebrating with you! Do you think we could reschedule to go out to dinner at that Italian restaurant in Gangnam next week? I want to treat you to a nice birthday dinner! In addition, is there any special gift you are hoping to receive for your birthday? If you haven't decided yet, take some time to think about it and let me know. I still want to make your birthday special. Let me know if dinner next week or another time could work or if you have another idea for us to celebrate soon. Again, I'm so sorry about having to miss today.

안녕 제인, 나 애슐리아. 정말 나쁜 소식인데 오늘 네 생일 파티에 못 갈 것 같아. 위층 이웃 집에서 물이 우리집 벽으로 다 샀어. 벽지에 큰 얼룩이 생겼고 바로 고치지 않으면 집에 물이 넘칠까 봐 걱정돼. 네 생일 파티를 못 가서 너무 미안해! 함께 축하할 수 있길 기대했는데! 일정을 조정해서 다음 주에 강남에 있는 이탈리아 레스토랑에서 저녁 먹는 게 어때? 네 생일 기념 저녁 식사를 대접할게! 그리고 선물로 특별히 받고 싶은 건 있어? 아직 정하지 못했으면 생각해 보고 알려줘. 나는 여전히 네 생일을 기념하고 싶어. 다음 주 저녁이나 다른 시간에 같이 저녁을 먹을 수 있거나 아니면 다른 생각이 있다면 알려줘. 다시 한번 오늘 못 가게 되어서 미안해.

Q13 That's the end of the situation. Have you ever had a situation in which you canceled an appointment with your friend due to an unexpected matter? If so, what was the matter? Please explain what happened on that day.

이것으로 상황극이 종료되었습니다. 친구와의 약속을 예상치 못한 일로 취소한 경험이 있나요? 만약 있다면, 그 일은 무엇이었나요? 그 날에 무슨 일이 있었는지 설명해 주세요.

Yes, I had to cancel plans with a friend due to an unforeseen circumstance. Just last month, I had arranged to meet my friend Kim downtown for lunch and a trip to the art museum. However, I awoke that morning feeling under the weather. My throat was sore, and I had some nasal congestion. I realized that if I exerted myself too much, I might end up with a full-blown cold. Given the amount of walking between the restaurant and the museum, I thought it prudent to reschedule. I gave him a quick call, described my symptoms, and asked if we could postpone to the following weekend. He was totally okay with rescheduling since health problems can come up unexpectedly.

I spent that day resting with hot tea instead, and we had our outing the very next Saturday. I felt badly about canceling at the last minute, but my friend was very nice and understanding about it.

네, 예기치 않은 상황으로 친구와의 약속을 취소한 적이 있습니다. 바로 지난달, 제 친구 김과 시내에서 점심을 먹고 미술관에 가기로 했죠. 그런데 그날 아침 일어나 보니 몸 상태가 좋지 않았습니다. 목이 칼칼했고 코가 막혔습니다. 제가 너무 무리하면 본격적인 감기에 걸릴 수 있겠다고 생각했죠. 식당과 박물관 사이 도보 거리를 고려하면 일정을 변경하는 게 낫겠다고 판단했습니다. 김에게 급히 전화해서 증상을 설명하고 다음주 주말로 일정 변경이 가능한지 물었죠. 건강상의 문제는 갑자기 생길 수 있다며 그는 일정을 변경하는 것에 전적으로 동의했습니다. 그날은 뜨거운 차를 마시며 쉬었고, 바로 다음주 토요일에 나가서 놀았습니다. 약속에 임박해서 취소해서 미안했지만, 친구는 아주 친절하게도 이해해줬습니다.

Q14 I'd like to know about popular technology in your country. How has that technology developed over the years? How was it different from technology now? How does it affect people's lives? 저는 당신 나라에서 인기 있는 기술에 대해 알고 싶습니다. 시간이 지나면서 그 기술은 어떻게 발전해 왔나요? 과거의 기술과 현재의 기술은 어떻게 다르나요? 그 기술은 사람들의 삶에 어떤 영향을 미치나요?

In the past, when we came across unfamiliar words while studying, we had to look them up in the dictionary. But nowadays with AI, we can find not only definitions of simple words but also related background knowledge. In addition, during class, we don't have to take handwritten notes anymore. We can type notes on tablets and share them with our friends. Or we can access notes our friends have already written and share files to study together more effectively. The advancement of technology has made life much more convenient and efficient. Productivity and efficiency have been maximized not only in studying but also in work. Additionally, delivery apps allow people to order food and goods without leaving home. Social media apps keep people connected with friends and family easily. Technology has become deeply integrated into daily life.

과거에는 공부하다가 모르는 단어가 나오면, 사전을 찾아와야 했습니다. 요즘에는 AI가 있어서 단순한 단어의 뜻뿐만 아니라 관련 배경 지식도 함께 찾을 수 있습니다. 또 수업 시간에 꼭 노트에 필기하지 않아도 태블릿 PC에 타이핑하고 친구들과 파일로 공유할 수도 있습니다. 아니면 친구가 이미 작성해 놓은 노트를 보고 서로 파일을 공유하며 더 효율적으로 공부할 수도 있습니다. 기술의 발전으로 삶이 훨씬 더 편리하고 효율적으로 변했습니다. 생산성과 효율성이 학습뿐만 아니라 업무에서도 극대화되고 있습니다. 게다가 배달 앱으로 집을 나가지 않고도 음식이나 물건을 주문할 수 있습니다. 소셜미디어 앱으로는 친구들과 가족들에게 손쉽게 연락할 수 있습니다. 기술은 일상 생활과 깊숙이 융합되어 있습니다.

Q15 Tell me about some recent news related to technology that you read or heard about. What was the news regarding technology? Do people talk about those issues often? How do people handle these issues?

최근에 읽거나 본 기술 관련 뉴스에 대해 말해 주세요. 기술과 관련하여 어떤 뉴스였나요? 사람들은 그 이슈에 대해 자주 이야기하나요? 사람들은 이러한 이슈들을 어떻게 다루나요?

A new study showed how deepfake technology can rapidly spread false political information. Deepfakes use AI to digitally alter faces and voices in videos to mislead people.

The research found deepfakes helped create and spread many fake news stories on social media during recent elections. A lot of viewers thought the doctored videos were real. This damages public trust in information.

I also saw some realistic celebrity deepfake videos. This shows AI algorithms have gotten very good at faking human speech and looks. I worry this technology could falsely impersonate people and deceive others.

We already see examples like fake news networks and political deepfakes that lie to people. Undermining trust in society like this causes long-term harm. Technology companies need to protect against bad uses of deepfakes.

Citizens also need to learn how to spot fake videos and pictures online. As AI improves, checking that information is true will become more important. Deepfakes make realizing what's real more complicated. Understanding AI is key for our future.

최근 연구에서 딥 페이크가 가짜 정치 정보를 빠르게 퍼뜨릴 수 있다는 점이 밝혀졌습니다. 딥 페이크는 AI를 이용해 영상 안의 얼굴과 목소리를 디지털 방식으로 조작하여 사람들을 호도합니다.

연구 결과에 따르면, 선거 기간 동안 많은 가짜 뉴스가 제작되고 확산되는 데 딥 페이크가 이용되었다는 사실이 드러났습니다. 수많은 시청자들이 조작된 영상을 진짜라고 믿었습니다. 이는 대중의 정보에 대한 신뢰도를 떨어뜨렸습니다.

또한 저는 현실감 넘치는 연예인 딥 페이크 영상도 본 적이 있습니다. 이를 보면 AI 알고리즘이 인간의 말투와 표정을 만들어내는 능력이 상당히 발전했음을 알 수 있습니다. 이 기술이 거짓으로 조작하고 사람들을 속일 수 있다는 점이 걱정스럽습니다.

우리는 이미 가짜 뉴스와 사람들을 기만하는 정치적 딥 페이크 같은 사례들을 마주하고 있습니다. 이런 식으로 신뢰도를 떨어뜨리면 장기적인 피해를 초래합니다. 기술 회사들은 딥 페이크 기술의 악의적인 사용에 대한 보호 장치를 마련해야 합니다.

시민들 또한 온라인상의 가짜 영상과 사진을 구별할 수 있는 방법을 배울 필요가 있습니다. AI가 더 발전함에 따라 정보의 진위 확인이 더 중요해질 것입니다. 딥 페이크는 진짜를 알아내기 어렵게 만듭니다. AI에 대한 이해가 우리 미래의 핵심입니다.